



# Washington Group on Disability Statistics

## The Washington Group Short Set on Functioning (WG-SS) Arabic Translation

(Version: 23 June 2020)

**Note to users:** This is a preliminary version of the Arabic translation of the Washington Group Short Set on Functioning (WG-SS). The Washington Group (WG) will continue its efforts to validate this and other versions of the Arabic translation for use in specific countries or regions. As a result of the adjudication process, this translation may be replaced with a revised translation. It is important that you take note of, and reference, the date of the translation that you are using. Please check the WG website (<http://www.washingtongroup-disability.com/>) or contact the WG Secretariat ([WG\\_Secretariat@cdc.gov](mailto:WG_Secretariat@cdc.gov)) periodically to ensure you are using the most recent version of the Arabic translation. Also, please contact the WG Secretariat if you notice any words or terminology in this translation that are not consistent with the approach followed by the WG.

### مجموعة الأسئلة القصيرة الخاصة بفريق واشنطن حول الإعاقة

تمهيد إلى مجموعة الأسئلة المفصلة:

يقرأ المُحاور ما يلي: "تتعلق الأسئلة التالية بالصعوبات التي يمكن أن تواجهونها عند أدائكم لأنشطة معينة بسبب مشكلة صحية."

النظر

هل تواجهون صعوبة في الرؤية، [حتى عند وضع النظارة]؟ هل تجدون في رأيكم... [أقرأ فئات الإجابة] VIS\_SS

- 1- لا صعوبة
- 2- بعض الصعوبة
- 3- صعوبة كبيرة
- 4- عدم القدرة إطلاقاً
- 7- ارفض الإجابة
- 9- لا أعرف

## السمع

هل تواجهون صعوبة في السمع [حتى مع استخدام سماعة (سماعتي) أذن]؟ **HEAR\_SS**  
هل تجدون في رأيكم... [أقرأ فئات الإجابة]

- 1- لا صعوبة
- 2- بعض الصعوبة
- 3- صعوبة كبيرة
- 4- عدم القدرة إطلاقاً
- 7- ارفض الإجابة
- 9- لا أعرف

## الحركة

هل تواجهون صعوبة في المشي أو صعود الدرج؟ هل تجدون في رأيكم... [أقرأ فئات الإجابة] **MOB\_SS**

- 1- لا صعوبة
- 2- بعض الصعوبة
- 3- صعوبة كبيرة
- 4- عدم القدرة إطلاقاً
- 7- أرفض الإجابة
- 9- لا أعرف

## الإدراك (التذكر)

هل تواجهون صعوبة في التذكر أو التركيز؟ هل تجدون في رأيكم... [أقرأ فئات الإجابة] **COG\_SS**

- 1- لا صعوبة
- 2- بعض الصعوبة
- 3- صعوبة كبيرة
- 4- عدم القدرة إطلاقاً
- 7- أرفض الإجابة
- 9- لا أعرف

## الاعتناء بالنفس

هل تواجهون صعوبة في الاعتناء بالنفس، مثل الاغتسال الكامل أو ارتداء الملابس؟ هل تجدون في رأيكم... [أقرأ فئات الإجابة]

SC\_SS

- 1- لا صعوبة
- 2- بعض الصعوبة
- 3- صعوبة كبيرة
- 4- عدم القدرة إطلاقاً
- 7- أرفض الإجابة
- 9- لا أعرف

## التواصل

باستخدام لغتكم المعتادة، هل تواجهون صعوبة في التواصل، كأن يصعب عليكم فهم الآخرين أو يصعب عليهم فهمكم؟ هل تجدون في رأيكم... [أقرأ فئات الإجابة]

COM\_SS

- 1- لا صعوبة
- 2- بعض الصعوبة
- 3- صعوبة كبيرة
- 4- عدم القدرة إطلاقاً
- 7- أرفض الإجابة
- 9- لا أعرف